

post 2229

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

13 -06- 2002

10lk 22259

hr.

SIHTASUTUS BENGT BJÖRKSTEN FOND
2001.a. majandusaasta aruanne

Sihtasutuse nimi	Bengt Björkstén Fond
Registrikood	90001865
Aadress	Lunini 6 Tartu 51014
Telefon	07 319 506
Faks	07 319 503
E-mail	<u>Iisi.Saame@kliinikum.ee</u>
Juhatus	Iisi Saame
Nõukogu	Bengt Hjalmar Björkstén (esimees) Urmas Siigur Tiina Talvik
Audiitor	Audiitorbüroo ELSS AS
Põhitegevusala	– laste allergia- ja mikrobioloogilise ökoloogia alaste teadusuuringute toetamine stipendiumide ja sihtotstarbeliste toetuste andmise kaudu
Majandusaasta algus 01.08.2000, lõpp 31.12.2001	

Iisi Saame

13 -06- 2002

SISUKORD

Tegevusaruanne 2001	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Audiitori järeldusotsus	9
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2001.a. majandusaasta aruandele	10



TEGEVUSARUANNE

13 -06- 2002

Aasta 2000

Sihtasutus Bengt Björksten Fond asutati 04. mail 2000.a. sihtasutuse Tartu Ülikooli Kliinikumi ja Rootsi Kuningriigi kodaniku Bengt Hjalmar Björksteni poolt.

Sihtasutuse põhikirjalisteks eesmärkideks on laste allergia- ja laste mikrobioloogilise ökoloogia alaste uuringute toetamine stipendiumide ja sihtotstarbeliste toetuste kaudu.

Asutamisel anti sihtasutusele Bengt Björksten Fond üle kümme tuhat (10 000) eesti krooni Bengt Hjalmar Björksteni poolt ning viissada üheksakümmend üheksa tuhat nelisada viiskümmend (599 456) eesti kuus krooni sihtasutuse Tartu Ülikooli Kliinikumi poolt.

Fondi nõukogu esimeheks valiti Bengt Hjalmar Björksten, nõukogu liikmed Urmas Siigur ja Tiina Talvik.

Sihtasutus Bengt Björksten Fond kanti Mittetulundusühingute ja sihtasutuste registrisse 01.08. 2000.a.

Tulenevalt nõukogu 04.05.2000.a. otsusest sõlmis juhatus 24. oktoobril 2000.a. fondi varade haldamiseks väärtpaberiportfelli lepingu Ühispanga Varahalduse AS-iga summas 400 000 eesti krooni ja tähtajalise hoiuselepingu Ühispanaga summas 200 000 krooni.

Palgalisel ametikohal ei töötanud 2000 aastal fondis ühtegi inimest.

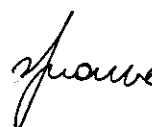
Fondi nõukogu kogunes 1 korral.

Aasta 2001

Veebruaris 2001.a. annetas sihtasutus Tartu Ülikooli Kliinikum sihtasutusele Bengt Björksten Fond Kalevi, ASA Kindlustuse aktsiad, EÜP Völakirjafondi osakud ja osaluse Ühispanga Varahalduse AS-s kokku summas 238 388,38 krooni.

20.novembril 2001.a. andis juhatus väärtpaberiportfelli haldamise õiguse üle Ühispanga Varahalduse AS-i õigusjärglasele AS Eesti Ühispanga Privaatklientide osakonnale (Private Investments and Finance).

Sihtasutuse Bengt Björksten Fondi varad olid 2001 aastal konservatiivselt investeeritud väärtpaberitesse ja tähtajalisele hoiusele. Sihtasutuse Bengt Björksten Fond bilansimaht 2001 aasta lõpuks oli 875 532 krooni.



13 -06- 2002

Fondi nõukogu 15. mai 2001.a. otsusest tulenevalt ei tehtud 2001 aastal aktiivset tegevust fondi ja tema eesmärkide tutvustamiseks ega antud välja stipendiume ja sihtotstarbelisi toetusi.

Palgalisel ametikohal ei töötanud 2001 aastal fondis ühtegi inimest.

Fondi nõukogu kogunes ühel korral.

Tulevikuplaanid

Sihtasutus Bengt Björkstén Fond jätkab 2002 aastal konservatiivset varade haldamist ja töötab välja stipendiumide ja toetuste andmise kriteeriumid. Fondi põhieesmärgi täitmiseks on kavas stipendiume ja toetusi välja anda alates 2003 aastast.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

JUHATUSE DEKLARATSIOON

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 4 kuni 8 esitatud Sihtasutuse Bengt Björkstén Fond 2001.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab sihtasutuse Bengt Björkstén Fond finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 15.04.2002, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;


Iisi Saame
Juhatus liige



13 -06- 2002

RAAMATUPIDAMISBILANSS

Bilansikirjete nimetused	31.12.2001.a.	Algbilanss
AKTIVA		
Käibevara		
1. Raha ja pangakontod	-	-
1.1. Kassa	-	-
1.2. Valuutakontod	-	-
1.3. Deposiidid	200 000	-
1.4. Pangakontod	16 293	609 456
Kokku raha ja pangakontod	216 293	609 456
2. Aktsiad ja muud väärtpaberid	658 716	-
3. Nõuded ostjate vastu	-	-
4. Mitmesugused lühiajalised nõuded	-	-
5. Viitlaekumised		
5.1. Intressid	523	-
5.2. Muud viitlaekumised	-	-
6. Ettemakstud tulevaste perioodide tulu	-	-
7. Varud	-	-
Käibevara kokku	875 532	609 456
Põhivara		
8. Pikaajalised finantsinvesteeringud	-	-
9. Materiaalne põhivara	-	-
10. Immateriaalne põhivara	-	-
Põhivara kokku		
AKTIVA KOKKU	875 532	609 456
PASSIVA		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
11. Võlakohustused	-	-
12. Ostjate ja tellijate ettemaksed	-	-
13. Võlad hankijatele	-	-
14. Mitmesugused võlad	-	-
15. Maksuvõlad	-	-
16. Viitvõlad	-	-
17. Lühiajalised eraldised	-	-
18. Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud	-	-
Pikaajalised kohustused		
19. Pikaajalised võlakohustused	-	-
20. Muud pikaajalised võlad	-	-
21. Pikaajalised eraldised	-	-
Kohustused kokku	-	-
Omakapital sihtasutuses		
22. Kapital	-	-
23. Sihtkapital	609 456	609 456
24. Fondid	-	-
25. Reservid	-	-
26. Eelmiste perioodide jaotamata kasum	-	-
28. Aruandeaasta kasum	266 076	-
Kokku omakapital sihtasutuses	875 532	609 456
PASSIVA KOKKU	875 532	609 456

Sihtasutus Bengt Björkstén Fond
Reg. Nr. 90001865
Lunini 6, Tartu 51014

Tel. 07 319 506
Fax 07 319 503

5/10

Initialed for Identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev.....07.05.2002.a.

Signature/allkiri.....*Kann*

Auditorbüroo ELSS AS

13 -06- 2002

KASUMIARUANNE

Tulude ja kulude nimetused	01.08.2000 – 31.12.2001.....
TULUD	
1. Liikme- ja sisseastumismaksud	-
2. Kingina saadud raha (annetused, sponsorlus)	-
3. Valitsuse sihtfinantseerimine	-
4. Kasum põhivara müügist	-
6. Intressi- ja finantstulud	276 607
7. Muud tulud	-
TULUD KOKKU	276 607
KULUD	
8. Hüvitised, toetused, abirahad	-
9. Stipendiumid	-
10. Annetused, kingitused	-
11. Väljamaksed soodustatud isikutele	-
12. Kaubad, toore, materjal, teenused	2508
13. Tegevuskulud	2396
13.1. Töölähetused	-
13.2. Personalikoolitus	-
13.3. Kinnistute, hoonete, ruumide kulud	-
13.4. Transport, sõidukite ülalpidamiskulud	-
13.5. Kantselei-, posti-, sidekulud	390
13.6. Toitlustamine	-
13.7. Infotehnoloogia	-
13.8. Esinduskulud	-
13.9. Reklaamikulud	-
13.10. Audiitorteenus, õigusabi, konsultatsiooniteenus, riigilõiv	1936
13.11. Põhivara remont, hooldus	-
13.12. Inventar, riietus	-
13.13. Erisoodustused	-
13.14. Mitmesugused muud tegevuskulud	70
14. Tööjõukulud	
14.1. Palgakulu	-
14.2. Sotsiaalmaks	-
15. Kulum ja allahindlus	-
16. Muud ärikulud	-
17. Finantskulud	5627
KULUD KOKKU	10 531
KASUM (KAHJUM)	266 076

Sihtasutus Bengt Björkstén Fond
Reg. Nr. 90001865
Lunini 6, Tartu 51014

Tel. 07 319 506
Fax 07 319 503

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev..... 07.05.2002 a.
Signature/allkiri..... Kannel
Audiitorbüroo ELSS AS

6/10

13 -06- 2002

RAHAVOOGUDE ARUANNE

SIHTASUTUS BENGT BJÖRKSTEN FOND

RAHAVOOGUDE ARUANNE 31.08.1999.-31.12.2000.A.

A. RAHAVOOD ARUANDEAASTA ÄRITEGEVUSEST

1. Puhaskasumi mõju rahavoogudele

1.1. Puhaskasum/kahjum (+,-)	266076
Kokku 1. Rahavoogude muutus puhaskasumist	266076

2. Rahavoogude muutus käibekapitali muutustest

2.1. Muutus käibevaras

2.1.1. Aktsiatest ja muudest väärtpaberitest	-658716
2.1.2. Viitlaekumised	-523
Kokku 2.1. Muutus käibevaras	-659239

2.2. Muutus lühiajalistes kohustustes

Kokku 2.2. Muutus lühiajalistes kohustustes	0
Kokku 2. Rahavoogude muutus käibekapitali muutustest	-659239

Kokku A (1+2) Netorahavood äritegevusest -659239

B. Rahavood aruandeaasta investeerimistegevusest 0

C. Rahavood finantseerimistegevusest 0

D. Rahajäägi muutus kokku A+B+C -393163

Raha jääk 31.08.2000.a. 609456

Raha jääk 31.12.2001.a. 216293

Rahajäägi muutus D. -393163

frause

13 -06- 2002

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

1. Sihtasutuse Bengt Björkstén Fondi raamatupidamisarvestuse teostamiseks on fondi juhatus sõlminud tööettevõtu lepingu sihtasutus Tartu Ülikooli Kliinikumiga.
2. **Üldpõhimõtted** – sihtasutuse Bengt Björkstén Fond 2001 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seaduses, Vabariigi valitsuse ja rahandusministri määrustes ning Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites. Majandusaasta algus 01.08.2000.a. ja majandusaasta lõpp 31.12.2001.a. Majandusaasta jooksul on kasutatud ühesuguseid arvestusmeetodeid ja hindamisaluseid. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides.
3. **Raha ja pangakontod** - Raha ja pangakontod kajastavad ettevõtte rahalisi vahendeid kassas ja pangakontol.

4. Aktsiad ja väärtpaberid

Osalus Ühispanga Varahalduse AS aktsiaporfellis

Soetamine 2000.a.	6 917 tk	summa 79 995,95
Soetamine 2001.a.	2 913 tk	summa 0
Müük 2001.a.	9 830 tk	summa 108 381,96
Müügikasum		summa 28 386,01

EÜP Völakirjafond

Soetamine 2000.a.	31 649 tk	summa 320 004,05
Soetamine 2001.a.	18 362 tk	summa 0
Müük 2001.a.	50 011 tk	summa 534 936,19
Müügikasum		summa 214 932,14

Kalev LA

Soetamine 2001.a.	1 000 tk	summa 0
Müük 2001.a.	1 000 tk	summa 21 025,00
Müügikasum		summa 21 025,00

ASA Kindlustus LA

Soetamine 2001.a.	218 tk	summa 0
Müük 2001.a.	218 tk	summa 0

Osalus Optimus Moderate

Soetamine 2001.a.	65 259 tk	summa 658 716,20
-------------------	-----------	------------------

Lühiajalised aktsiad ja muud väärtpaberid on bilansis hinnatud lähtudes soetusmaksumusest.

Sihtasutus Bengt Björkstén Fond
Reg. Nr. 90001865
Lunini 6, Tartu 51014

Tel. 07 319 506
Fax 07 319 503

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....07.05.2002.....
Signature/allkiri.....
Auditorbüroo ELSS AS

8/10

13 -06- 2002

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS**SA BENGT BJÖRKSTEN FOND NÕUKOGULE**

Oleme kontrollinud juuresolevat SA Bengt Björkstén Fond raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2001, perioodi 01.08.2000 - 31.12.2001 kasumiaruannet ning aastaaruande lisasid. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega õigesti ja õiglaselt SA Bengt Björkstén Fond finantsseisundit seisuga 31.12.2001 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust.

Tartus, 07. mai 2002

Audiitorbüroo ELSS AS


Monika Karniol
vannutatud audiitor 9/10

13-06-2002

**JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2001.A. MAJANDUSAASTA.....
ARUANDELE**

Juhatus on koostanud 2001.a. tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja audiitori järeldusotsusest, läbi vaadanud.

Juhatus	Nimi	Kuupäev	Allkiri
Juhatus			
Juhatus liige	Iisi Saame	15.04.2002	
Nõukogu			
Nõukogu esimees	Bengt Hjalmar Björkstén	10.06.2002	
Nõukogu liige	Urmas Siigur	10.06.02	
Nõukogu liige	Tiina Talvik	10.06.2002	

